

## ARRANGEMENTET SIMULTANTOLKES

DIE VERANSTALTUNG WIRD  
SIMULTAN GEDOLMETSCHT

Tilmelding inden  
Anmelding vor dem  
26.3.2023  
[kulturregion@region.dk](mailto:kulturregion@region.dk)

# Kultur- og netværksmøde | Kultur- und Netzwerktreffen

30.3.2023: 16.00 – 19.30 h  
Lyren 1, Padborg

## Kultur, sundhed og trivsel | Kultur, Gesundheit und Wohlbefinden

### Kunstens og kulturens rolle i sundhedsfremme | Die Rolle von Kunst und Kultur in der Gesundheitsförderung

Registrering, kaffe og kage	<b>16.00-16.30</b>	Registrierung, Kaffee und Kuchen
Velkomst: Christel Leiendecker, Sønderborg Kommune	<b>16.30-16.35</b>	Begrüßung: Christel Leiendecker, Sønderborg Kommune
<b>Oplæg: Dr. Christine Fuchs, Stadtkultur Netzwerk Bayerischer Städte</b> „gesund <i>mit</i> kunst – Model af et sundhedsfremmende museumsarbejde“	<b>16.35-17.05</b>	<b>Vortrag: Dr. Christine Fuchs, Stadtkultur Netzwerk Bayerischer Städte</b> „gesund <i>mit</i> kunst – Modell einer gesundheitsfördernden Museumsarbeit“
<b>Oplæg: Pia Astrup, Regional udvikling, Region Midtjylland</b> "Kultur som sundhedsfremme" – en indsats i vækst	<b>17.05-17.35</b>	<b>Vortrag: Pia Astrup, Regionale Entwicklung, Region Midtjylland</b> „Kultur als Gesundheitsförderung“ – eine Initiative, die wächst
Pause og forplejning	<b>17.35-18.15</b>	Pause und Imbiss
<b>Oplæg: Anne-Mette Olsen, Regionskontor &amp; Infocenter</b> ➤ støttemuligheder ny borgerprojektfond	<b>18.20-18.30</b>	<b>Vortrag: Anne-Mette Olsen, Regionskontor &amp; Infocenter</b> ➤ Fördormöglichkeiten neuer Bürgerprojektefonds
<b>Best practice og debat</b> ➤ Martina Klose-März und Dennis Fay, Museumsberg Flensburg ➤ Pia Astrup, Region Midtjylland ➤ Lykke Stine Farre, Sønderborg Kommune ➤ Reiner Wieben, Kurklinik Barfodspark ➤ Nicola Kochhafen, Kulturlücke	<b>18.30-19.25</b>	<b>Best Practice und Gespräch</b> ➤ Martina Klose-März und Dennis Fay, Museumsberg Flensburg ➤ Pia Astrup, Region Midtjylland ➤ Lykke Stine Farre, Sønderborg Kommune ➤ Reiner Wieben, Kurklinik Barfodspark ➤ Nicola Kochhafen, Kulturlücke

## Oplægsholder

## Referentin



### **Dr. Christine Fuchs, Stadtkultur Netzwerk**

#### **Bayerischer Städte**

Kunsten kan fremme sundhed og styrke trivlsen. WHO og UNESCO har i flere år

efterlyst samarbejde og gensidig åbenhed mellem kultur og sundhed. Også i lyset af de aktuelle udfordringer forårsaget af krige og klimaændringer er der behov for kulturelle strategier, der styrker borgernes sundhed og trivsel, hjælper dem med at møde de store livsudfordringer og understøtter nødvendige kulturelle forandringer.

I seks år har Dr. Christine Fuchs arbejdet med bynetværket STADTKULTUR og kulturinstitutionerne om at integrere de sundhedsfremmende aspekter af kunsten i kulturarbejdet. På konferencen præsenterer hun resultaterne af dette arbejde.

**CV:** Dr. Christine Fuchs leder STADTKULTUR-netværket af bayerske byer (hovedkvarter: Ingolstadt og München) og udvikler innovative kulturelle projekter. Hun har en ph.d. i jura, er selv billedkunstner og kunstterapeut og initiativtager til projektet *gesund mitkunst*. Bynetværket STADTKULTUR er en sammenslutning af knap 60 byer og kommuner, der samarbejder kulturelt. [www.stadtkultur-bayern.de](http://www.stadtkultur-bayern.de)

### **Dr. Christine Fuchs, Stadtkultur Netzwerk Bayerischer Städte**

Die Künste können Gesundheit fördern und Resilienz stärken. WHO und UNESCO fordern seit einigen Jahren die Zusammenarbeit und wechselseitige Öffnung der Bereiche Kultur und Gesundheit. Auch im Hinblick auf die aktuellen Belastungen durch Kriege und Klimawandel werden kulturelle Praktiken benötigt, die die Resilienz der Menschen stärken, sie bei der Bewältigung der großen Herausforderungen unterstützen und den notwendigen Kulturwandel begleiten.

Seit sechs Jahren arbeitet Dr. Christine Fuchs mit dem Städtenetzwerk STADTKULTUR und den Kultureinrichtungen daran, die gesundheitsfördernden Aspekte der Künste in die Kulturarbeit einzubinden. Auf der Konferenz stellt sie die Ergebnisse dieser Arbeit vor.

**Vita:** Dr. Christine Fuchs leitet das STADTKULTUR Netzwerk Bayerischer Städte (Sitz: Ingolstadt und München) und entwickelt innovative Kulturprojekte. Die promovierte Juristin, bildende Künstlerin und Kunsttherapeutin ist Initiatorin des Projekts *gesund mitkunst*.

Das Städtenetzwerk STADTKULTUR ist ein Zusammenschluss von knapp 60 Städten und Gemeinden, die kulturell zusammenarbeiten. [www.stadtkultur-bayern.de](http://www.stadtkultur-bayern.de)

## Oplægsholder

## Referentin

### **Pia Astrup, Region Midtjylland**

Koblingen mellem kultur og sundhed har gennem flere år været et strategisk indsatsområde i Region Midtjylland. Forskning peger på, at kunst og kultur kan have en sundhedsfremmende effekt på en række områder, f.eks. borgernes sundhed, trivsel og livskvalitet. Kunst, kreativitet og kultur tilbyder evidensbaserede løsninger på en række komplekse sundhedsudfordringer, bl.a. på udfordringerne med ulighed i sundhed. I Region Midtjylland sætter man fokus på, hvordan målrettede kulturindsatser kan understøtte mennesker før, under og efter sygdom, og samtidigt er man optaget af, hvordan kulturlivet også kan udvikle sig inden for feltet.

**CV:** Pia Wiborg Astrup, vicekontorchef i Kontoret for Sundhedsinnovation, Kultur og Uddannelse. Uddannet



### **Pia Astrup, Region Midtjylland**

Die Verbindung zwischen Kultur und Gesundheit ist seit mehreren Jahren ein strategischer

Schwerpunkt in der Region Midtjylland. Die Forschung weist darauf hin, dass Kunst und Kultur in vielen Bereichen gesundheitsfördernd wirken können, z.B. im Hinblick auf Gesundheit, Wohlbefinden und Lebensqualität der Bürger\*innen. Kunst, Kreativität und Kultur bieten evidenzbasierte Lösungen für eine Reihe komplexer Gesundheitsprobleme, u.a. zu den Herausforderungen der Ungleichheit im Gesundheitswesen. In der Region Midtjylland

ved Statskundskab i Aarhus. Har efter en årrække i Bruxelles som politisk rådgiver i Europa Parlamentet arbejdet inden for sundhedsområdet i Region Midtjylland. Først med udviklingen af sundhedsvæsenet ift. tværsektorielt samarbejde, og senere ift. sundhedsinnovation og understøttelse af hospitalernes arbejde med sundhedsinnovation. Har siden 2018 opbygget et team inden for sundhedsinnovation, som har til opgave at understøtte regionens mange innovative klinikere og deres arbejde. Men samtidigt har Pia også haft ansvaret for regionens indsats på Kultur som sundhedsfremme, som kobler flere indsatser og fagområder i kontoret. Særligt har hun haft fokus på at bygge bro mellem felterne ift. regionens hospitaler. Generelt har hun i sit arbejde med kultur som sundhedsfremme stor fokus på, hvordan man skaber værdi i hele kæden, dvs. både for kulturlivet, sundhedsvæsenet, personale og ikke mindst borgerne.

koncentriert man sich darauf, wie gezielte kulturelle Maßnahmen Menschen vor, während und nach einer Krankheit unterstützen können, und beschäftigt sich gleichzeitig damit, wie sich das kulturelle Leben auch innerhalb des Themas entwickeln kann.

**Vita:** Pia Wiborg Astrup ist stellvertretende Büroleiterin der Abteilung „Gesundheitsinnovation, Kultur und Bildung“ und leitet den Einsatz für Kultur als Gesundheitsförderung der Region Midtjylland. Sie hat Politikwissenschaft in Aarhus studiert. Nach einigen Jahren in Brüssel als politische Beraterin im Europäischen Parlament hat Pia im Gesundheitsbereich der Region Midtjylland gearbeitet. Zunächst mit der Entwicklung des Gesundheitssystems in Bezug auf die sektorenübergreifende Zusammenarbeit, später in Bezug auf Gesundheitsinnovation und Unterstützung der Arbeit der Krankenhäuser. Pia hat seit 2018 ein Team innerhalb der Gesundheitsinnovation aufgebaut, das die Aufgabe hat, die vielen innovativen Kliniker der Region und deren Arbeit zu unterstützen. Gleichzeitig ist sie auch verantwortlich für die Initiative der Region zum Thema Kultur als Gesundheitsförderung, die mehrere Maßnahmen und Fachbereiche verbindet. Besonderes Augenmerk hat Pia dabei auf den Brückenschlag zwischen den Bereichen in Bezug auf die Krankenhäuser der Region gelegt. Generell konzentriert sich Pia bei ihrer Arbeit mit Kultur als Gesundheitsförderung stark darauf, wie die gesamte Wertschöpfungskette genutzt werden kann, die sowohl für das kulturelle Leben, das Gesundheitswesen, das Personal und nicht zuletzt für die Bürgerinnen und Bürger da ist.

## Paneldebat og best practice

### Livlige kunstfortællinger/ Museumsberg Flensburg



Projekt "Kunst mod at glemme": Sammen med en facilitator opfinder deltagerne en historie om et udvalgt kunstværk. Minder og associationer vækkes. Kunstkendskab er ikke påkrævet.

Fokus er på at aktivere de ressourcer, som mennesker med demens stadig har. Facilitatoren opfordrer med åbne spørgsmål til at kommentere et kunstværk. De spontane udtryk, indtryk og følelser nedskrives på skrift og flettes til sidst sammen til en historie. Den

## Podiumsdiskussion und Best practice

### Aufgeweckte Kunstgeschichten/ Museumsberg Flensburg

Projekt „Kunst gegen vergessen“: Zu einem ausgewählten Kunstwerk erfinden die Teilnehmenden gemeinsam mit der Moderatorin eine Geschichte. Dabei werden Erinnerungen und Assoziationen geweckt. Kunstkenntnisse sind dabei nicht erforderlich. Die Aktivierung der noch vorhandenen Ressourcen der Menschen mit Demenz



aktive involvering af mennesker med demens og oplevelsen af at besøge et museum styrker selvværdet. Friheden til at udtrykke alt fører til fantastiske "begavede kunsthistorier".

Facilitator: Martina Klose-March

Organisation og kontaktperson: Dennis Fay.

steht im Vordergrund.

Die Moderatorin regt mit offenen Fragen an, sich zu einem Kunstwerk zu äußern. Die spontanen Äußerungen, Eindrücke und Empfindungen werden schriftlich festgehalten und am Schluss zu einer Geschichte verflochten. Das aktive Mitwirken der Menschen mit Demenz und das Erlebnis eines Museumsbesuches stärken das Selbstwertgefühl. Die Freiheit alles ausdrücken zu dürfen führt zu erstaunlichen „aufgeweckten Kunstgeschichten“.

Moderation: Martina Klose-März

Organisation und Ansprechpartner: Dennis Fay



**Lykke Stine Farre**, barselsvikar, projektleder, Kultur på recept. Kultur på recept er et projekt i perioden 2022 – 2023. Formålet med Kultur på recept i Sønderborg Kommune er at bidrage til en forbedring af den mentale sundhed og

arbejdsparathed hos langtidsledige og sygemeldte borgere med let til moderat stress, angst eller depression via kulturaktiviteter.

**Lykke Stine Farre**, Elternzeitvertreterin und Projektleiterin Kultur auf Rezept „Kultur auf Rezept“ ist ein Projekt für den Zeitraum 2022 - 2023. Ziel von Kultur auf Rezept in der Kommune Sønderborg ist es, durch kulturelle Aktivitäten zur Verbesserung der psychischen Gesundheit und der Arbeitsbereitschaft von langzeitarbeitslosen und kranken Bürgern mit leichtem bis mittlerem Stress, Angstzuständen oder Depressionen beizutragen.

**Nicola Kochhafen**, kochhafen.kunst.konzepte præsenterer ifm. Kulturlücke Flensburg det nye initiativ „Kulturelle ressourcer – giv slip og dyk ned“.

Arbejdsdage og -uger er ofte nøje planlagt, og vi tager os ofte ikke tid til at give slip og samle nye kræfter. Kulturlücke har skabt et rum til dette, hvor en fast gruppe mødes i alt otte gange inden for et halvt år for at lade batterierne op igen. Hver aften viser et andet Kulturlücke-medlem sin individuelle, kunstneriske måde at hente kræfter på. Sammen fordyber vi os i farver, former, ord, bevægelser og legende handlinger, udveksler idéer og tager således en stimulerende og helbredende pause fra hverdagen.



**Nicola Kochhafen**, kochhafen.kunst.konzepte stellt im Rahmen der Kulturlücke Flensburg die neue Initiative "Kulturelle Ressourcen - loslassen und eintauchen" vor.

Arbeitstage und -wochen sind oft durchgetaktet und häufig nehmen wir uns nicht die Zeit, loszulassen und neue Kräfte zu sammeln. Die Kulturlücke hat hierfür einen Raum geschaffen, in dem sich eine feste Gruppe insgesamt achtmal innerhalb von sechs Monaten zum Ressourcen-Auftanken trifft. An jedem Abend zeigt ein anderes Kulturlücken-Mitglied seinen individuellen, künstlerischen Weg, Kraft zu schöpfen. Wir tauchen gemeinsam ein in Farben, Formen, Worte, Bewegungen und spielerische Aktionen, tauschen uns aus und nehmen so eine anregende und heilsame Auszeit vom Alltag.



**Reiner Wieben** grænseoverskridende sundhedsekspert for spa-wellness. Indehaver af kurklinikken Barfodspark, gruppeleder for miljø-natur-sundhed i CAMPSurfing GmbH.

**Reiner Wieben** grenzüberschreitender Gesundheitsexperte für Kur-Spa-Wellness. Inhaber der Kurklinik-Barfodspark, Fachgruppenleiter Umwelt-Natur-Gesundheit der CAMPSurfing GmbH. Reiner Wieben geht davon aus, dass der Natur-Tourismus die kreativste Möglichkeit ist den



Reiner Wieben mener, at naturturisme er den mest kreative måde at udvikle turismen i og med regionerne på. Vi ved, at vores arbejdsverden bliver mere og mere fleksibel. Frem for alt er den også ved at blive multilokal. I dag arbejder jeg her, i morgen arbejder jeg der. Netop fordi det er tilfældet, fordi jeg hele tiden er et andet sted og skal være fleksibel hele tiden, er der et stort ønske om mindfulness i fritiden. Øget søgen efter autenticitet, voksende miljø- og naturbevidsthed, stræben efter afslapning og individuel trivsel. Hvad skal vi gøre, når naturen forsvinder mere og mere fra hverdagen, når medierne og forbrugsverdenen dækker over vores grundlæggende afhængighed af naturen og dens ressourcer.

Naturen som baggrund, mad fra supermarkedet, adfærdsregler for ophold i naturen, miljøbeskyttelse - det kan ikke være nok til at udvikle et levende forhold til naturen, som vi selv hører til.

Udviklingen af en sund selvforståelse går ofte tabt. I naturen bliver menneskets trang til at bevæge sig opbygget på en naturlig måde. De besøgende opdager kreativt naturen i fællesskabet, føler sig selv med deres uanede evner og lærer samtidig deres grænser at kende og at acceptere dem.

At gøre ting sammen i naturen og de oplevelser, de har med gruppen, fremmer en følelse af "VI" i gruppen. På den anden side giver mangfoldigheden i naturen og den kreative aktivitet utallige muligheder for den enkelte gæst for at udvikle sig individuelt. Drivkræfterne er nysgerrighed og selvaktivitet. Skovklinikken bidrager på denne måde til udviklingen af det personlige potentiale og fremmer social adfærd og integration.

Tourismus in und mit den Regionen zu entwickeln. Wir wissen ja, unsere Arbeitswelt wird immer flexibler. Sie wird vor allen Dingen auch multilokal. Heute arbeite ich hier, morgen arbeite ich da. Genau, weil das so ist, ich also ständig woanders bin und ständig flexibel sein muss, gibt es in der Freizeit einen großen Wunsch nach Entschleunigung und nach sogenannter achtsamer Mobilität. Verstärkte Suche nach Authentizität, steigendes Umwelt- und Naturbewusstsein, Streben nach Entschleunigung und individuelles Wohlbefinden. Was ist zu tun, wenn die Natur aus dem alltäglichen Leben immer mehr verschwindet, wenn Medien und Konsumwelt unsere grundlegende Abhängigkeit von der Natur und ihren Ressourcen überdecken.

Natur als Kulisse, Ernährung aus dem Supermarkt. Verhaltensregeln zum Aufenthalt in der Natur, Umweltschutz - das kann nicht ausreichen um eine lebendige Beziehung zur Natur zu entwickeln, der wir ja selber angehören.

Die Entwicklung eines gesunden Selbstgefühls bleibt dabei oft auf der Strecke.

In der Natur wird der Bewegungsdrang der Menschen auf natürliche Weise gefördert. Die Besucher\*innen entdecken in der Gemeinschaft kreativ die Natur, spüren sich selbst mit ihren ungeahnten Fähigkeiten und lernen gleichzeitig ihre Grenzen kennen und diese zu akzeptieren.

Das gemeinsame Tun in der Natur und die in der Gruppe konsultierenden Erlebnisse, fördert das WIR – Gefühl in der Gruppe. Andererseits bietet die Vielfältigkeit der Natur und des kreativen Tuns unzählige Möglichkeiten der individuellen Entfaltung jedes einzelnen Besuchers.

Die treibenden Kräfte sind die Neugier und Eigenaktivität. So trägt die Klinik Dr. Wald zu Entwicklung des persönlichen Potentials bei und fördert das Sozialverhalten und die Integration.